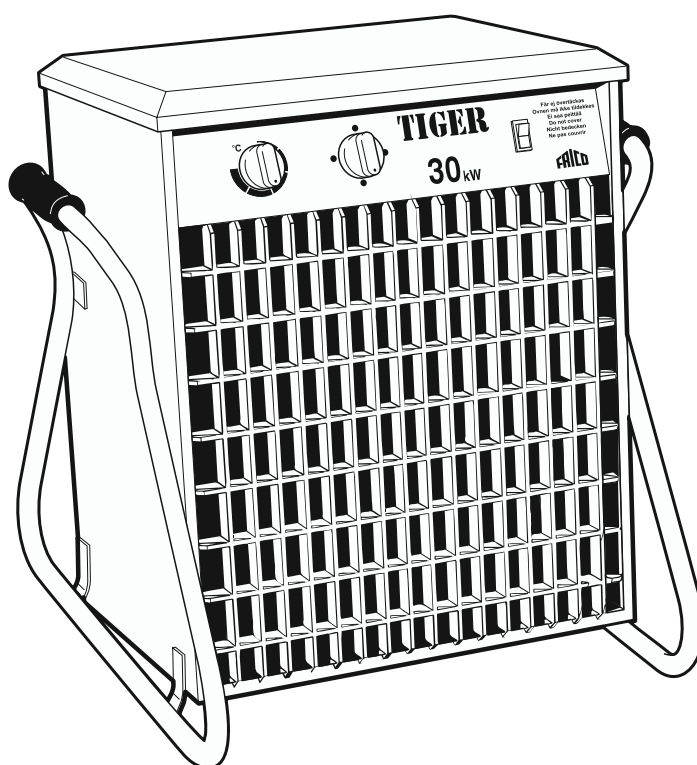


Tiger 20-30kW



SE ... 4

GB ... 5

NO ... 6

FR ... 7

RU ... 8

DE ... 9

FI ... 10

NL ... 11

Tiger 20-30kW

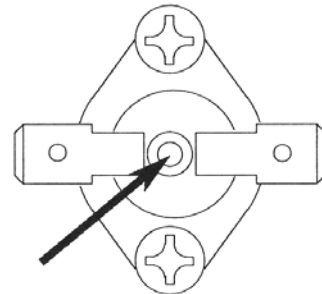
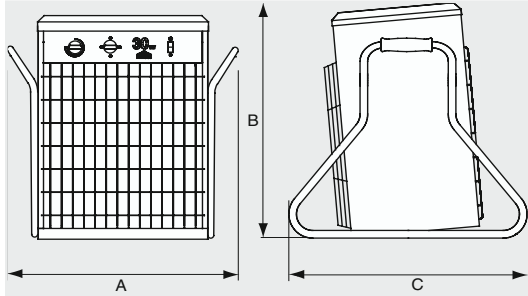
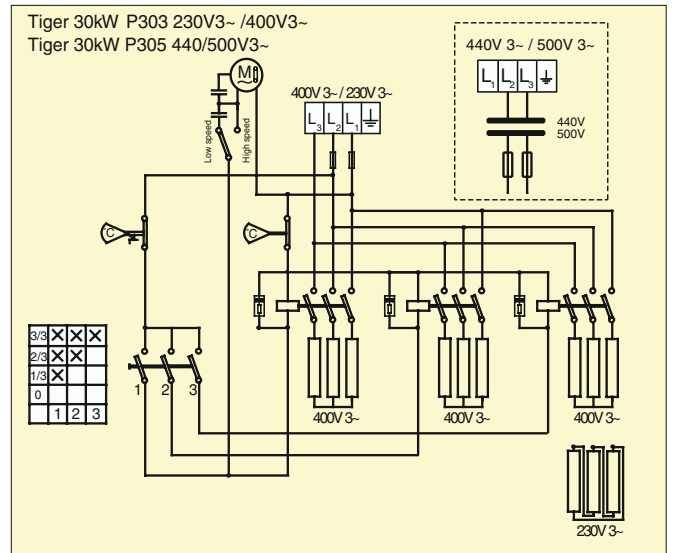
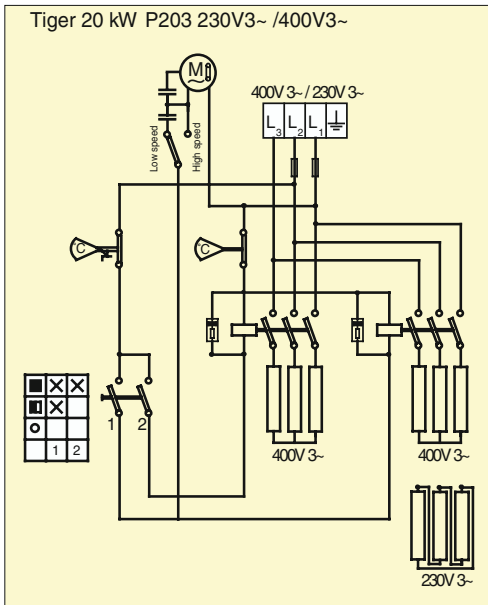


Fig. 1 / Abb. 1 / Kuva 1 / Afb. 1

	A [mm]	B [mm]	C [mm]
P203, P303, P305	630	590	600



Tiger 20-30kW

Tekniska data / Technical data / Tekniske data / Caractéristiques techniques

Technische Daten / Tekniset tiedot / Technische gegevens | Tiger 20-30 kW ⚡

Type	E-nr (SE)	EL-nr (NO)	Output stages (1)	Connection voltage (2)	Amperage (3)	Δt^{*2}	Air flow (5)	Weight (6)
			[kW]	[V]	[A]	[°C]	[m ³ /h]	[kg]
P203	87 217 22	49 307 28	0 - 10 - 20	400V3~	29,5	31/23	1900/2600	25,5
P303	87 217 23	49 307 30	0 - 10 - 20 - 30		43,9	47/34	1900/2600	29,5
P3053	87 217 23		0 - 10 - 15 - 23 0 - 10 - 20 - 30	440V3~ 500V3~	30,8 35,1	36/27 47/34	1900/2600	30
P20323*1		49 307 29	0 - 10 - 20	230V3~	50,8	31/23	1900/2600	25,5
P30323*1		49 307 31	0 - 10 - 20 - 30	230V3~	75,9	47/34	1900/2600	29,5

*1) P20323, P30323 for Norwegian market

*2) Δt = temperature rise of passing air at maximum heat output and lowest/highest airflow.

Protection class Tiger: (IP44), splash-proof design (7)

(1)	(5)
SE: Effektivlågarens lägen	SE: Luftflöde
NO: Effektvelgerens posisjoner	NO: Luftmengde
FR: Sélecteur de puissance	FR: Débit d'air
DE: Heizstufen des Leistungswählers	DE: Luftstrom
FI: Tehoportaat	FI: Ilmavirta
NL: Standen van de potmeter	NL: Luchtdoorstroming
(2)	(6)
SE: Anslutningsspänning	SE: Vikt
NO: Tillkoblingsspänning	NO: Vekt
FR: Tension d'alimentation	FR: Poids
DE: Anschlussspannung	DE: Gewicht
FI: Liitäntäjännite	FI: Paino
NL: Aansluitspanning	NL: Gewicht
(3)	(7)
SE: Strömstyrka	SE: Sköljtätt utförande
NO: Strømstyrke	NO: Sprutsikker utførelse
FR: Intensité	FR: Etanche aux protections d'eau
DE: Stromstärke	DE: Schwallwassergeschützte Ausführung
FI: Virta	FI: Roiskeveden pitävä
NL: Stroomsterkte	NL: Spoeldichte uitvoering
(4)	
SE: Temperaturhöjning på genomgående luft	
NO: Temperaturøkning på gjennomgående luft	
FR: Elévation de la température de l'air qui traverse l'appareil	
DE: Temperaturhöhung der durchströmenden Luft	
FI: Lämpökulkevan ilman lämpötilan nousu	
NL: Temperatuurverhoging doorstromende lucht	

Montage- och bruksanvisning

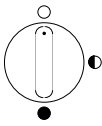
Användningsområde

Värmebläktarna typ Tiger är avsedda för uppvärmning av lokaler. Fläktarna är lämpliga för användning i olika utrymmen som lagerlokaler, verkstäder, etc. Värmebläktarna är godkända av SEMKO. Kapslingsklass: Sköljtätt utförande IP44.

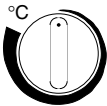
Elektrisk anslutning

Värmebläktarna är försedda med 1,8 m lång kabel.

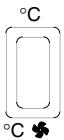
Funktion



Effektväljarens lägen, se Tekniska data.



Termostatens arbetsområde är 5 – 40 °C.



Fläktvärmaren har två varvtalslägen.

Om apparaten inte fungerar första gången den tas i bruk kan temperaturbegränsaren ha löst ut under transport. Se ”överhettning”.

Överhettning

Om apparaten överhettas kommer den inbyggda temperaturbegränsaren att lösa ut. Återställ temperaturbegränsaren efter att apparaten svalnat och felet åtgärdats. (Fig 1).

OBS! Allt arbete inuti apparatens kopplingsutrymme skall göras av behörig fackman och i spänningslöst tillstånd!

Skötsel

Värmebläktarna kräver normalt inget underhåll. Smuts och damm kan dock orsaka överhettning och brandfara. Apparaten skall därför rengöras regelbundet.

Jordfelsbrytare

Om installationen är skyddad av en jordfelsbrytare och denna löser ut vid inkoppling av apparaten kan detta bero på fukt i värmeelementen. När en apparat innehållande värmeelement inte använts under en längre tid och lagrats i fuktig miljö kan fukt tränga in i elementen. Detta är inte att betrakta som ett fel, utan åtgärdas enklast genom att apparaten inkopplas via ett uttag utan jordfelsbrytare så att fukten drivs ur elementen. Torktiden kan variera från någon timme till ett par dygn. I förebyggande syfte är det lämpligt att ta apparaten i drift kortare stunder under längre användningsuppehåll.

Säkerhet

- *Apparaten får ej användas i omedelbar anslutning till bad, dusch, tvättstall eller simbassäng!*
- *Apparaten har vid drift heta ytor!*
- *Apparaten får ej placeras så att brännbart material kan antändas!*
- *Apparaten får ej övertäckas helt eller delvis med kläder el dylikt material, då överhettning av apparaten kan medföra brandfara!*
- *Apparaten får ej placeras direkt under fast vägguttag!*

Assembly and operating instructions

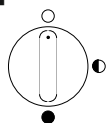
Application area

The heater fans type Tiger are intended to heat buildings. The fans are suitable for use in different areas such as warehouses, workshops, etc. The heater fans are approved by SEMKO. Protection class: Splash proof design IP44.

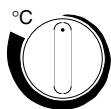
Electrical connection

The heater fans are fitted with a 1.8 m long cable.

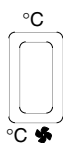
Operation



Position of the output selector, see Technical data.



Working range of the thermostat 5-40 °C.



The fan selector has two speed positions.

If the unit does not work the first time it is used, the temperature cut-out may have tripped during transport. See “Overheating”.

Overheating

If the unit overheats the in-built temperature cut-out will trip. Reset the temperature cut-out once the unit has cooled and the fault has been rectified. (Fig. 1).

NOTE! All work inside the unit's connection area must be carried out by a qualified technician and while the unit is not voltage fed.

Maintenance

Normally the heater fans do not require any maintenance. Dirt and dust can however cause overheating and represent a fire risk. Consequently, the unit should be cleaned periodically.

Earth-fault breaker

If the breaker is protected by an earth-fault breaker, which trips when the unit is connected, this may be due to moisture in the heating element. When a unit containing a heater element has not been used for a long period and is stored in a damp environment moisture can enter the element. This should not be seen as a fault, but is simply rectified by connecting the unit to the mains supply via a socket without an earth-fault breaker so that the moisture can be driven out of the element. The drying time can vary from a few hours to a few days. When the heater shall not be used for a long period a good preventive measure is to occasionally run the heater for a short time.

Safety

- *The unit must not be used in the immediate vicinity of baths, showers, washbasins or swimming pools.*
- *During operation the surfaces of the unit are hot*
- *The unit must not be positioned so that inflammable materials as overheating can represent a fire risk*
- *The unit must not be partly or fully covered with clothes or similar material as overheating can represent a fire risk*
- *The unit must not be placed directly under a permanent wall socket*

Monterings- og bruksanvisning

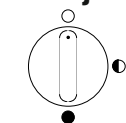
Bruksområde

Varmeviftene av typen Tiger er beregnet for oppvarming av lokaler. Viftene er egnet til bruk i forskjellige lokaler som lagerlokaler, verksteder osv. Varmeviftene er godkjent av SEMKO. Kapslingsklasse: Sprutsikker utflørelse IP44.

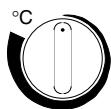
Elektrisk tilkobling

Varmeviftene leveres med en 1,8 m lang kabel.

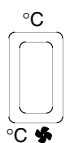
Funksjon



Effektvelgernes posisjoner, se Tekniske data.



Termostatens arbeidsområde er 5 - 40 °C.



Viftevelgeren har to turtallsposisjoner.

Hvis apparatet ikke fungerer første gang det tas i bruk, kan temperaturbegrenseren ha løst ut under transport. Se "Overoppheting".

Overoppheting

Hvis apparatet blir overopphetet, blir den innebygde temperaturbegrenseren utløst. Tilbakestill temperaturbegrenseren etter at apparatet er kjølt ned og feilen utbedret (Fig. 1).

OBS! Alt arbeid i apparatets koblingsområde skal gjøres av kompetent fagmann og i spenningsløs tilstand!

Vedlikehold

Varmeviftene trenger normalt ikke vedlikehold. Smuss og støv kan imidlertid forårsake overoppheting og brannfare. Apparatet skal derfor rengjøres regelmessig.

Jordfeilbryter

Hvis installasjonen er beskyttet av jordfeilbryter, og denne blir utløst ved innkobling av apparatet, kan dette skyldes fuktighet i varmeelementet. Når et apparat med varmeelement ikke blir brukt på lang tid og lagres i fuktige omgivelser, kan fuktighet trenge inn i elementet. Dette er ikke å betrakte som en feil, og utbedres enklest ved at apparatet innkobles via et uttak uten jordfeilbryter, slik at fuktigheten går ut av elementet. Tørketiden kan variere fra en times tid til et par døgn. Av forebyggende hensyn er det hensiktsmessig å ta apparatet i bruk i kortere perioder under lange bruksopphold.

Sikkerhet

- *Apparatet skal ikke brukes i umiddelbar tilknytning til bad, dusj, vaskested eller svømmebasseng*
- *Under bruk har apparatet varme overflater*
- *Apparatet ska ikke plasseres slit at brennbart materiale kan antennes*
- *Apparatet skal ikke dekkes helt eller delvis med klær eller liknende materiale, da overopphetning av apparatet kan medføre brannfare*
- *Apparatet må ikke plasseres direkte under fast vegguttak*

Consignes d'assemblage et mode d'emploi

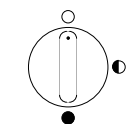
Domaine d'application

Les aérothermes de type Tiger sont destinés au chauffage de locaux. Les ventilateurs conviennent parfaitement pour différents espaces comme des locaux d'entreposage, des ateliers, etc. Ils sont homologués par SEMKO. Classe d'étanchéité: étanche aux protections d'eau IP44.

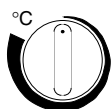
Raccordement électrique

Les aérothermes sont pourvus d'un câble de 1,8 m de longueur.

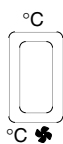
Fonctionnement



Position du sélecteur de puissance, voir Caractéristiques techniques.



La plage du thermostat va de 5 à 40 °C.



Le sélecteur de ventilation dispose de deux vitesses.

Si l'appareil ne fonctionne pas lors de la première mise en service il est possible que la sécurité thermique se soit enclenchée pendant le transport. Voir rubrique "surchauffe".

Surchauffe

La sécurité thermique incorporée s'enclenche en cas de surchauffe de l'appareil. Réarmez la protection de surchauffe une fois que l'appareil a refroidi et que la panne a été remédiée (Fig. 1).

ATTENTION! Tout travail à l'intérieur de l'espace de raccordement doit être effectué hors tension par un professionnel agréé!

Maintenance

Les aérothermes ne nécessitent normalement aucun entretien. Des saletés et de la poussière peuvent cependant provoquer une surchauffe et des risques d'incendie. C'est pourquoi l'appareil doit être nettoyé régulièrement.

Coupe-circuit

Si l'installation est protégée par un coupe-circuit et que celui-ci s'enclenche lors du branchement de l'appareil, cela peut être provoqué par de l'humidité dans les résistances. Lorsqu'un appareil comportant des résistances n'a pas été en service pendant une période prolongée et qu'il a été conservé en milieu humide, il est possible que de l'humidité se soit introduite dans les résistances. Ce n'est pas une panne, et vous y remédiez facilement en branchant l'appareil à une prise sans coupe-circuit afin que l'humidité soit expulsée des résistances. La durée de séchage peut varier d'une heure ou deux jusqu'à 48 heures. A titre préventif il convient de mettre l'appareil en service pour de brefs instants en cas d'interruption d'utilisation prolongée.

Sécurité

- *L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité directe d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'une piscine*
- *Lorsqu'il fonctionne, les surfaces de l'appareil sont brûlantes*
- *L'appareil ne doit pas être placé de sorte que des matériaux inflammables puissent prendre feu*
- *L'appareil ne doit pas être couvert totalement ou partiellement de vêtements ou autres, une surchauffe de l'appareil peut provoquer des risques d'incendie*
- *L'appareil ne doit pas être placé directement sous une prise murale*

Инструкция по установке и эксплуатации

Назначение и область применения

Приборы серии TIGER предназначены для обогрева помещений различного назначения таких как склады, мастерские, строящиеся объекты и т.д. Сертифицированы SEMKO и ГОСТ. Класс защиты: IP44 (брызгозащищенное исполнение).

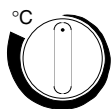
Электроподключение

Приборы оснащаются кабелем длиной 1,8м

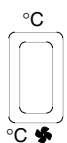
Принцип действия



Положения селектора мощности см. технические данные



Диапазон настройки термостата 5-40°C



Имеется два режима скорости вращения вентилятора

Если прибор не работает при первом включении, это может быть следствием ложного срабатывания датчика перегрева при транспортировке. См. раздел «Перегрев»

Перегрев

Прибор оснащен встроенной защитой от перегрева. При ее срабатывании взведение датчика производится согласно рис.1 после того, как прибор остыл, а причина перегрева выяснена и устранена.

Внимание! Все работы внутри прибора должны производиться квалифицированным специалистом при отключении прибора от сети.

Обслуживание

Приборы не требуют регулярного обслуживания. Значительное загрязнение может приводить к перегреву прибора и возникновению пожарной опасности, поэтому по мере необходимости необходимо очищать прибор от грязи и пыли.

Срабатывание устройства защитного отключения (УЗО)

Если прибор подключается к сети через УЗО, которое срабатывает при подключении прибора, то это может быть следствием избыточной влажности, накопленной в изолирующем слое нагревательных элементов (ТЭНов) в процессе длительного хранения или транспортировки. Это не должно рассматриваться как неисправность. Для удаления избыточной влажности прибору следует дать поработать некоторое время, подключив его к сети минуя УЗО. Это может занять от нескольких часов до нескольких дней. Чтобы избежать этого в дальнейшем при длительных перерывах в работе, рекомендуем периодически включать прибор.

Безопасность

- *Прибор не следует использовать в непосредственной близости от ванн, душевых и плавательных бассейнов.*
- *При работе поверхности прибора нагреваются*
- *Прибор не должен располагаться вблизи легковоспламеняемых предметов или материалов.*
- *Прибор не должен покрываться частично или полностью какими либо материалами (напр. Одеждой) во избежание возможного перегрева и возникновения пожарной опасности.*
- *Прибор не следует располагать стенной розеткой.*

Montage- und Betriebsanleitung

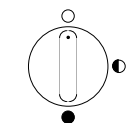
Anwendungsbereich

Frico Heizlüfter sind nur zur Erwärmung von Gewerberäumen vorgesehen und eignen sich für die Verwendung in Lagerräumen, Werkstätten usw. Die Geräte sind SEMKO-geprüft und zugelassen. Schutzklasse: spritzwassergeschützte Ausführung IP44.

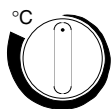
Elektrischer Anschluss

Die Heizlüfter sind mit einem 1,8 m langen Kabel versehen.

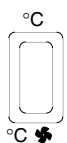
Funktion



Heizstufen des Leistungswählers, siehe Technische Daten.



TermEinstellbereich des Thermostats 5-40 °C.



Ventilatorschalter mit 2 Geschwindigkeitsstufen.

Om Sollte das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme nicht funktionieren, kann der Temperaturbegrenzer während des Transports ausgelöst haben. Siehe "Überhitzung".

Überhitzung

Wird das Gerät überhitzt, lost der eingebaute Temperaturbegrenzer aus. Nach Abkühlung des Geräts und Beseitigung des Fehlers ist eine Ruckstellung des Geräts vorzunehmen (Abb. 1).

ACHTUNG! Alle elektrischen Arbeiten im Anschlussbereich des Geräts sind von einem Elektrofachmann auszuführen. Die Netzspannung zum Gerät muss dabei unterbrochen sein!

Pflege

Die Heizlüfter erfordern normalerweise keine Wartung. Schmutz und Staub können jedoch eine Überhitzung verursachen, bei der

Feuergefahr besteht. Das Gerät muss daher regelmässig gereinigt werden.

Erdschlussschalter

Wenn die Installation von einem Erdschlussschalter geschützt wird und dieser beim Anschluss des Geräts auslost, kann dies auf Feuchtigkeit an den Heizelementen beruhen. Wird ein Gerät mit Heizelementen über einen längeren Zeitraum nicht verwendet und in feuchter Umgebung gelagert, kann Feuchtigkeit in die Heizelemente eindringen. Dies ist nicht als Fehler zu betrachten, sondern wird am einfachsten beseitigt, indem das Gerät an eine Steckdose ohne Erdschluss angeschlossen wird, um die Feuchtigkeit aus den Heizelementen zu entfernen. Die Trocknungszeit kann zwischen einigen Stunden und mehreren Tagen betragen. Als vorbeugende Maßnahme sollte das Gerät bei längerer Nichtanwendung hin und wieder kurzzeitig in Betrieb genommen werden.

Sicherheit

- Das Gerät darf nicht in unmittelbarer Nähe von Bad, Dusche, Handwaschbecken oder Schwimmbecken verwendet werden
- Das Gerät hat während des Betriebs heiße Flächen
- Das Gerät darf nicht so aufgestellt werden, dass brennbares Material entzündet werden kann
- Das Gerät darf weder ganz noch teilweise überdeckt werden, da bei einer Überhitzung des Geräts Feuergefahr besteht
- Das Gerät darf nicht direkt unter einer Wandsteckdose aufgestellt werden

Asennus- ja käyttöohje

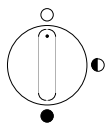
Käyttöalue

Tiger-tyyppiä olevat lämpöpuhaltimet on tarkoitettu erilaisten tilojen lämmitykseen. Puhaltimet soveltuvat varastoihin, työpajoihin jne. Puhaltimet ovat SEMKON hyväksymiä. Kotelointiluokka: Roiskeveden pitävä IP44.

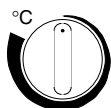
Sähköliitännät

Lämpöpuhaltimet on varustettu 1,8 m. pituisella johdolla.

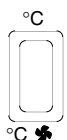
Toiminta



Tehovalitsimen asennot, ks. tekniset tiedot.



Termostaatin asetusalue on 5-40 °C.



Kytkimellä voidaan valita puhaltimelle kaksi eri nopeutta.

Jos laite ei toimi ensimmäistä kertaa käyttöönotettaessa, se voi johtua ylikuumenemissuojan laukeamisesta kuljetuksen aikana. Ks. Ylikuumeneminen.

Ylikuumeneminen

Jos laite ylikuumenee, sisäänrakennettu lämpötilanrajoitin laukeaa. Laitteen jäähtyttyä ja vian löydyttyä ylikuumenemissuoja voidaan kuitata. (Kuva 1).

HUOM! Kaikki työt laitteen kytkentätilassa pitää tehdä jännitteettömässä tilassa.

Huolto

Lämpöpuhaltimet eivät tavallisesti vaadi huoltoa. Lika ja pöly voivat tosin aiheuttaa ylikuumenemistä ja palovaaraa. Sen vuoksi laite tulee puhdistaa säännöllisesti.

Vikavirtasuoja

Vikavirtasuojan laukeaminen puhallinta kytkettäessä saattaa johtua laitteesta kosteudesta. Mikäli laitetta ei ole käytetty pitkään aikaan ja sitä on säilytetty kosteissa tiloissa, kosteus voi tunkeutua laitteisiin. Tätä ei varsinaisesti voida pitää vikana, vaan asia korjaantuu siten, että laite kytketään ilman vikavirtasuojaa ja kosteus häviää vähitellen. Kuivumisaika vaihtelee muutamasta tunnista pariin vuorokauteen. Jotta vastaavilta ongelmilta välttyttäisiin, laite kannattaa käynnistää silloin tällöin lyhyeksi aikaa, kun sitä käytetään harvoin.

Turvallisuus

- Laitetta ei saa käyttää kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan yhteydessä
- Laitteen pinnat voivat olla kuumia
- Laitetta ei saa asettaa palavan materiaalin läheisyyteen
- Laitetta ei saa peittää kokonaan eikä osittain materiaalilla, joka lämmitessään voi aiheuttaa palovaaran

Montage- en bedieningsinstructies

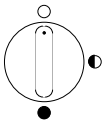
Toepassingsgebied

De heteluchtventilatoren van het type Tiger zijn bedoeld voor het verwarmen van lokalen. De ventilatoren zijn geschikt voor gebruik in verschillende ruimtes, zoals opslagruimtes, werkplaatsen enz. De heteluchtventilatoren zijn goedgekeurd volgens SEMKO. Beschermings-klasse: spatwaterdicht IP44.

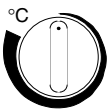
Elektrische aansluiting

De heteluchtventilatoren zijn voorzien van een kabel, lengte 1,8 m.

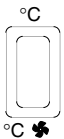
Werking



Standen van de potmeter, zie Technische gegevens.



Thermostaat, werkgebied: 5-40 °C.



Ventilatorenschakelaar, twee snelheden.

Mocht het apparaat niet werken bij ingebruikneming, dan is het mogelijk dat de temperatuurbegrenzer heeft aangesproken tijdens het transport. Zie "Oververhitting".

Oververhitting

Bij oververhitting van het apparaat spreekt de temperatuurbegrenzer aan. Nulstel de temperatuurbegrenzer nadat het apparaat is afgekoeld en het eventuele defect is hersteld. (Afb. 1)

LET OP! Alle werkzaamheden binnen het apparaat dienen te worden uitgevoerd door bevoegd personeel en met uitgeschakelde spanning.

Onderhoud

De heteluchtventilatoren zijn doorgaans onderhoudsvrij. Vuil en stof kunnen echter oververhitting en brandgevaar veroorzaken. U dient het apparaat bijgevolg regelmatig schoon te maken.

Aardlekschakelaar

Als de installatie is beveiligd door een aardlekschakelaar en deze aanspreekt bij het inschakelen van het apparaat, dan kan dit te wijten zijn aan de aanwezigheid van vocht in het element. Wanneer een apparaat dat een verwarmingselement bevat, langere tijd niet wordt gebruikt en wordt opgeslagen in een vochtige ruimte, dan kan er vocht doordringen in het element. Dit is niet te beschouwen als een defect. Het euvel wordt eenvoudig verholpen doordat u het apparaat aansluit via een stopcontact zonder aardlekschakelaar, zodat het vocht uit het element wordt verdreven.

De droogtijd kan variëren tussen enkele uren en een paar dagen. Het is raadzaam het apparaat bij langdurige stilstand preventief af en toe een korte tijd aan te zetten.

Veiligheid

- *Het apparaat mag niet worden gebruikt in de onmiddellijke nabijheid van een badkuip, douche, wastafel of zwembad*
- *De wanden van het apparaat worden heet bij gebruik*
- *Het apparaat mag niet zodanig worden geplaatst dat ontvlambaar materiaal kan worden ontstoken*
- *Het apparaat mag noch gedeeltelijk noch helemaal worden afgedekt met stukken textiel of soortgelijke materialen, omdat oververhitting van het apparaat brandgevaar tot gevolg kan hebben*
- *Het apparaat mag niet worden geplaatst onmiddellijk onder een vaste wandcontactdoos*

Main office

Frico AB
Box 102
SE-433 22 Partille
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00
Fax: +46 31 26 28 25
mailbox@frico.se
www.frico.se

United Kingdom

Frico Limited
72 Cheston Road
B7 5EJ
UK-Birmingham
United Kingdom

Tel: +44 (0)121 322 0854
Fax: +44 (0)121 322 0858
info.uk@frico.se
www.frico.co.uk

Norway

Frico AS
P.B 82 Alnabru
NO-0614 Oslo
Norway

Tel: +47 23 37 19 00
Fax: +47 23 37 19 10
mailbox@frico.no
www.frico.no

Russia

Frico repr. office in Russia
Lavrov per. 6
RU-109044 Moscow
Russia

Tel: +7 495 238 63 20
+7 495 676 44 48
Fax: +7 495 676 44 48
frico@trankm.ru
www.frico.se

France

Frico SAS
53 avenue Carnot
69250 Neuville sur Saône
France

Tel: +33 4 72 42 99 42
Fax: +33 4 72 42 99 49
info@frico.fr
www.frico.fr

China

Frico repr. office in China
Rm 702, Mod. Comm. Build.
201, New Jin qiao Rd
201206 Shanghai
P.R. China

Tel: +86 21 62569900
Fax: +86 21 62554747
frico@sohu.com
www.frico.com.cn

Spain

Frico repr. office in Spain
C/Montecarlo N° 14
Pl. Uranga
ES-29942 Fuenlabrada
Spain

Tel: +34 91 887 60 00
Fax: +34 91 887 60 00
mailbox@frico.com.es
www.frico.se

Austria

Frico GmbH
Kolpingstraße 14
1232 Wien
Austria

Tel: +43 1 616 24 40-0
office@altexa-frico.at
www.altexa-frico.at

Netherlands

Frico BV
Wethouder van Nunenst. 12d
5706 TK Helmond
Netherlands

Tel: +31 492 590 786
Fax: +31 492 590 787
info@fricobv.nl
www.fricobv.nl

Switzerland

Gutekunst AG
Baselstrasse 22
CH-4144 Arlesheim
Switzerland

Tel: 061 706 96 26 (nat)
Fax: 061 706 96 20 (nat)
info@gutekunst-ag.ch
www.gutekunst-ag.ch

For latest updated information, see: www.frico.se